

## MEIN MEDIKAMENTENPLAN, EIN ECHTES PLUS FÜR MEINE GESUNDHEIT.

Dieser Medikationsplan ist ein Dokument, mit dem Sie eine Liste aller Medikamente erstellen können, die Sie regelmäßig einnehmen oder verwenden:

- Alle **verschreibungspflichtigen** Medikamente (Tabletten, Tropfen, Inhalatoren, Sprays, Pflaster, Sirupe, Salben, Injektionen, Zäpfchen usw.)
- Alle **frei verkäuflichen** Medikamente (einschließlich Vitaminpräparaten, Nahrungsergänzungsmitteln, pflanzlichen Arzneimitteln, homöopathischen Mitteln, alternativer Medizin usw.)

- Sie können sich beim Ausfüllen von einer medizinischen Fachkraft (Hausarzt, Apotheker, Krankenpfleger usw.) oder von einem Angehörigen unterstützen lassen.
- Aktualisieren Sie den Plan bei jeder neuen Behandlung oder Änderung.

Den Medikationsplan können Sie unter [www.medicaplan.lu](http://www.medicaplan.lu) herunterladen.

Medicaplan: Ein einfaches und effizientes Hilfsmittel, das Sie bei der Verwaltung Ihrer Medikamente unterstützt. Tragen Sie dieses Dokument immer bei sich und denken Sie daran, es bei Arztbesuchen oder im Krankenhaus vorzulegen.



## MON PLAN DE MÉDICATION, UN VRAI PLUS POUR MA SANTÉ.

Ce plan de médication est un document qui vous permet de noter la liste de tous les médicaments que vous prenez habituellement:

- tous les médicaments **avec ordonnance** (comprimés, gouttes, puffs, sprays, patches, sirop, pommades, injections, suppositoires, etc.);
- tous les médicaments **sans ordonnance** (y compris vitamines, compléments alimentaires, médicaments à base de plantes, homéopathie, médecines alternatives, etc.).

- Pour le remplir, vous pouvez vous faire aider par un professionnel de santé (médecin traitant, pharmacien, infirmier...) ou par un proche.
- Mettez-le à jour lors de tout nouveau traitement ou modification de celui-ci.

Vous pouvez télécharger le plan de médication sur le site [www.medicaplan.lu](http://www.medicaplan.lu)

Médicaplan: un outil simple et efficace pour vous soutenir dans la gestion de vos médicaments. Conservez ce document sur vous et pensez à le présenter lorsque vous vous rendez chez un professionnel de santé ou à l'hôpital.



## CE PLAN DE MÉDICATION APPARTIENT À: DIESER MEDIKAMENTENPLAN GEHÖRT:

Nom, prénom / Name, Vorname

Date de naissance / Geburtsdatum

Matricule / Sozialversicherungsnummer

Téléphone / Telefonnummer

E-mail / E-Mail-Adresse

Personne à contacter en cas d'urgence / Kontaktperson im Notfall

## INFORMATIONS INFORMATIONEN

Allergies, intolérances / Allergien, Intoleranzen

Médecin traitant / Hausarzt

Pharmacie habituelle / Stammapotheke

Autres (maison de soins, réseau de soins à domicile, médecins spécialistes) /  
Anderes (Pflegeheim, häusliche Pflegedienste, Fachärzte)



